



Assemblée générale

Distr. générale
30 décembre 2013
Français
Anglais, espagnol et français seulement

Réunion régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes préparatoire au treizième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale

San José, 19-21 février 2014

Note d'information à l'intention des participants

1. Date et lieu

1. La Réunion régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes préparatoire au treizième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale se tiendra du 19 à 21 février 2014, à l'hôtel et centre de conférences Radisson Europa, Calle Central y Tercera, près de l'Avenida 15, Barrio Tournon, San José (Costa Rica) (téléphone: +(506) 2257-3257; télécopie: +(506) 2257-8221; adresse électronique: info@radisson.co.cr; site Web: www.radisson.co.cr).

2. Langues officielles

2. La Réunion se tiendra en anglais, en espagnol et en français.

3. Inscription

3. Les représentants et les observateurs sont priés de se présenter à leur arrivée, le mardi 18 février si possible, au secrétariat de l'Institut latino-américain pour la prévention du crime et le traitement des délinquants à l'hôtel et centre de conférences Radisson Europa, pour s'inscrire et obtenir une carte d'identité qu'ils devront porter en permanence pendant la Réunion.


4. Documentation

4. Les documents peuvent être téléchargés du site Internet de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (www.unodc.org/unodc/fr/crime-congress-preparatory-meetings/RPM2014-latin-american-and-caribbean.html). Les participants sont invités à apporter leurs propres exemplaires à San José, étant donné que seul un nombre limité d'exemplaires sera disponible pendant la réunion.

* Nouveau tirage pour raisons techniques le 17 janvier 2014.

V.13-89073 (F) 080114 090114



Merci de recycler 

5. Fonctionnaires chargés des services de la Réunion

5. L'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime est chargé des services fonctionnels de la Réunion.
6. Le Gouvernement costaricien assure l'accueil de la Réunion.

6. Hôtel

7. L'hôtel et centre de conférences Radisson Europa, situé à proximité des locaux de l'Institut latino-américain et à 40 minutes de l'aéroport international, a été sélectionné. Un tarif spécial a été négocié pour les participants à la Réunion, qui se monte à 160 dollars des États-Unis pour une chambre simple et à 220 dollars des États-Unis pour une chambre double (plus 13 % de taxe). Ce prix comprend le buffet de petit-déjeuner, le buffet de déjeuner, deux pauses café, le dîner de la soirée inaugurale, le transport entre l'hôtel et l'aéroport, et l'accès à Internet sans fil gratuit.
8. L'hôtel et centre de conférences Radisson Europa accepte les principales cartes de crédit (American Express, Diners Club, MasterCard et Visa).
9. Pour effectuer vos réservations de chambres d'hôtel et bénéficier du tarif spécial, veuillez retourner le formulaire d'inscription ci-joint dès que possible à Xenia Villalobos (xenia@ilanud.or.cr) et Lucinia Cordero (lucinia@ilanud.or.cr).

7. Transport

10. L'hôtel assurera le transport entre l'aéroport et l'hôtel, à l'arrivée et au départ, pour les participants qui y séjournent. À cette fin, les participants sont priés de communiquer leur itinéraire.

8. Visas

11. Des dispositions sont prises avec les autorités costariciennes pour que les participants puissent obtenir des visas d'entrée le plus rapidement possible, conformément à la Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. L'Institut latino-américain pourra se charger des démarches officielles nécessaires pour répondre aux besoins spéciaux (bagages, prolongation de visa, renouvellement de passeport, etc.) des participants qui en auront fait la demande à l'avance.

9. Monnaie

12. La monnaie costaricienne est le colón. Le taux de change officiel, fixé par la Banque centrale, est actuellement d'environ 500 colones pour 1 dollar des États-Unis. Il est possible d'encaisser des chèques de voyage à San José et les cartes de crédit internationales sont acceptées dans toutes les banques et dans la plupart des magasins et des restaurants.

10. Climat

13. La ville de San José est située sur le plateau central du Costa Rica, à environ 1 100 mètres d'altitude, et jouit d'un climat subtropical. En février, la température moyenne se situe aux alentours de 24 °C (75 °F). Ainsi, il n'y fait pas trop chaud pendant la journée et les soirées sont généralement fraîches.

11. Autres informations

14. D'autres informations concernant la Réunion et son programme de travail peuvent être obtenues auprès de Victor Chaves, qui assurera la liaison entre l'Institut latino-américain et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies à Vienne, ou auprès de Xenia Villalobos. M. Chaves et M^{me} Villalobos peuvent être contactés à l'Institut latino-américain, téléphone: +(506) 2257-5826, poste 239; télécopie: +(506) 2233-7175; adresse électronique: victor@ilanud.or.cr et xenia@ilanud.or.cr.

12. Santé

15. Il est recommandé aux participants de se faire vacciner contre la fièvre jaune. Ils sont priés de se renseigner auprès de la compagnie aérienne et de l'ambassade costaricienne dans leur pays sur toute autre disposition sanitaire à prendre.

**Réunion régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes
préparatoire au treizième Congrès des Nations Unies pour
la prévention du crime et la justice pénale**

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Nom:

Prénom(s):

Titre(s):

Fonction actuelle:

Organisme ou organisation:

Téléphone/télécopie:

Adresse électronique:

Pays: État: Ville:

Adresse:

Nombre de personnes accompagnant le participant:

RÉSERVATION DE CHAMBRES D'HÔTEL

Veillez effectuer des réservations pour personnes à l'hôtel:

Chambre double Chambre simple

Veillez indiquer tout régime alimentaire spécial:

.....

Date d'arrivée: Compagnie aérienne: N° de vol:

Date de départ: Compagnie aérienne: N° de vol:

Carte de crédit: American Express Diners Club MasterCard Visa

Veillez retourner le présent formulaire par courrier électronique à
Xenia Villalobos (xenia@ilanud.or.cr) et Lucinia Cordero (lucinia@ilanud.or.cr)